SPABOND 540 · Endurecedor lento
Ficha de datos de seguridad

TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL DOCUMENTO ORIGINAL DE GURIT

Traducción informativa preparada por The Composite Store. No es una edición oficial de Gurit ni sustituye una ficha vigente emitida por el fabricante. Se conserva la información y la revisión del archivo aportado.

Original: Spabond 540 Slow Hardener · Código 15848 · Versión 8.1
Emisión: 10/09/2015 · Revisión: 20/03/2024 · Sustituye: 14/08/2023
REACH (CE) 1907/2006, modificado por Reglamento (UE) 2020/878

1. Identificación de la sustancia o mezcla y de la sociedad o empresa

1.1. Forma: mezcla. Nombre: Spabond 540 Slow Hardener. UFI: TG6J-7117-V00H-CUR5. Código de producto: 15848. Tipo: endurecedor (agente de reticulación). Grupo: endurecedor.
1.2. Usos identificados: industrial y profesional. Usos desaconsejados: sin información adicional.
1.3. Gurit (UK) Ltd, St Cross Business Park, Newport, GBR PO30 5WU Isle of Wight, Reino Unido. Tel. +44 (0) 1983 828 000 (consultas técnicas y comerciales); Regulatory@Gurit.com; www.gurit.com. Otro proveedor: Gurit Spain SA, Polígono Industrial Romica C/K, Parcela 11C, APDO.447, ESP 02080 Albacete, España. Tel. +34 967 254 507; fax +34 967 254 005; Regulatory@gurit.com; www.Gurit.com.
1.4. Emergencias: Carechem 24 horas: +44 (0) 1273 289451. Solo para exposición química, derrames o incendios.

2. Identificación de los peligros

2.1. Clasificación según Reglamento (CE) 1272/2008 [CLP]: corrosión cutánea, categoría 1B (H314); lesiones oculares graves, categoría 1 (H318); sensibilización cutánea, categoría 1 (H317); toxicidad para la reproducción, categoría 2 (H361); toxicidad específica en determinados órganos por exposición repetida, categoría 2 (H373); peligro acuático crónico, categoría 3 (H412). Texto completo en sección 16.

Efectos adversos: se sospecha que perjudica la fertilidad y daña al feto (por inhalación). Puede provocar daños en los órganos (hígado, músculo esquelético) tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación. Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares. Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Provoca lesiones oculares graves. Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

2.2. Etiquetado CLP. Pictogramas: GHS05 (corrosión), GHS07 (exclamación), GHS08 (peligro para la salud). Palabra de advertencia: PELIGRO. Contiene: 2-piperazin-1-iletilamina; diamina de propilenglicol, 2-amino-, diéter con propileno.



H314: Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H317: Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H361: Se sospecha que perjudica la fertilidad. Se sospecha que daña al feto (por inhalación).
H373: Puede provocar daños en los órganos (vías respiratorias) tras exposiciones prolongadas o repetidas (por inhalación).
H412: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
P201: Solicitar instrucciones especiales antes del uso.
P202: No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P260: No respirar los vapores.
P264: Lavarse las manos concienzudamente tras la manipulación.
P272: Las prendas de trabajo contaminadas no podrán sacarse del lugar de trabajo.
P273: Evitar su liberación al medio ambiente.

Nota de traducción: se conservan los órganos indicados en cada apartado del original: hígado y músculo esquelético en 2.1; vías respiratorias en 2.2 y 11.

2.3. No contiene sustancias PBT ni mPmB ≥0,1 %, evaluadas según el anexo XIII de REACH. El 4-terc-butilfenol (98-54-4) no cumple los criterios PBT ni mPmB. La mezcla contiene sustancias incluidas en la lista del artículo 59(1) de REACH por sus propiedades de alteración endocrina, o identificadas como tales según el Reglamento Delegado (UE)

2017/2100 o el Reglamento (UE) 2018/605: 4-terc-butilfenol (98-54-4).

3. Composición/información sobre los componentes

3.1. Sustancias: no aplicable. 3.2. Mezcla:

Componente	Identificadores	%	Clasificación CLP
Diamina de propilenglicol, 2-amino-, diéter con propileno	CAS 9046-10-0; CE 618-561-0; REACH 01-2119557899-12	10–25	Skin Corr. 1C H314; Eye Dam. 1 H318; Aquatic Chronic 3 H412
2-piperazin-1-iletilamina	CAS 140-31-8; CE 205-411-0; índice 612-105-00-4; REACH 01-2119471486-30	5–10	Acute Tox. 4 (oral) H302; Acute Tox. 3 (cutánea) H311; Skin Corr. 1B H314; Eye Dam. 1 H318; Skin Sens. 1 H317; Repr. 2 H361; STOT RE 1 H372; Aquatic Chronic 3 H412
Alcohol bencílico	CAS 100-51-6; CE 202-859-9; índice 603-057-00-5; REACH 01-2119492630-38	1–3	Acute Tox. 4 (oral) H302; Acute Tox. 4 (inhalación) H332; Eye Irrit. 2 H319
4-terc-butilfenol; sustancia candidata REACH con propiedades de alteración endocrina	CAS 98-54-4; CE 202-679-0; índice 604-090-00-8; REACH 01-2119489419-21	<1	Skin Irrit. 2 H315; Eye Dam. 1 H318; Repr. 2 H361f; STOT SE 3 H335; Aquatic Chronic 1 H410

4. Primeros auxilios

4.1. General: llamar inmediatamente a un médico. Inhalación: trasladar al aire libre y mantener en una posición que facilite la respiración. Piel: aclarar con agua o ducharse; quitar inmediatamente las prendas contaminadas y llamar a un médico. Ojos: aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos; retirar las lentes de contacto si es fácil hacerlo, continuar aclarando y llamar inmediatamente a un médico. Ingestión: enjuagar la boca; no provocar el vómito; llamar inmediatamente a un médico.
4.2. Piel: quemaduras y posible reacción alérgica. Ojos: lesiones graves. Ingestión: quemaduras.
4.3. Tratamiento sintomático.

5. Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios adecuados: agua pulverizada, polvo seco, espuma y dióxido de carbono. No usar un chorro de agua potente.
5.2. Pueden desprenderse humos tóxicos.
5.3. Evacuar la zona. Actuar con precaución ante cualquier incendio químico. No intervenir sin equipo adecuado: aparato de respiración autónomo y ropa de protección completa. Recoger por separado el agua de extinción contaminada; impedir que llegue al alcantarillado.

6. Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Personal no perteneciente a emergencias: ropa de protección; ventilar la zona, no respirar vapores y evitar el contacto con piel y ojos. Personal de emergencias: no intervenir sin equipo adecuado; consultar sección 8 y ventilar la zona.
6.2. Evitar la liberación al medio ambiente. Avisar a las autoridades si el líquido entra en alcantarillas o aguas públicas.
6.3. Recoger el vertido. Recuperar el producto mecánicamente. Avisar a las autoridades si entra en alcantarillas o aguas públicas. Eliminar materiales o residuos sólidos en un centro autorizado.
6.4. Consultar secciones 13 y 8.

7. Manipulación y almacenamiento

7.1. Asegurar buena ventilación del puesto. Solicitar instrucciones especiales antes del uso; no manipular hasta haber leído y comprendido las medidas de seguridad. Usar equipos de protección individual; no respirar vapores y evitar contacto con piel y ojos. Lavar la ropa contaminada antes de reutilizarla; no sacarla del lugar de trabajo. No comer, beber ni fumar durante el uso. Lavarse las manos después de manipular el producto. Separar la ropa de trabajo de la ropa de calle y lavarla por separado. Lavar manos y otras zonas expuestas con agua y jabón suave antes de comer, beber o fumar y al salir del trabajo.
7.2. Guardar bajo llave, en un lugar ventilado y fresco. Temperatura ≤30 °C; posible aumento de presión. Almacenar alejado del calor, en un lugar ventilado y únicamente en el recipiente original.
7.3. Usos finales específicos: sin información adicional.

8. Controles de exposición/protección individual

8.1. Valores límite nacionales profesionales y biológicos, procedimientos de control recomendados, contaminantes atmosféricos generados, DNEL/PNEC y bandas de control: sin información adicional.
8.2.1. Asegurar buena ventilación del puesto de trabajo.
8.2.2. Ojos: gafas de seguridad. Piel y cuerpo: ropa protectora adecuada; bata o mono Tyvek®, EN 13034. Manos: guantes protectores; comprobar el tiempo de penetración con el fabricante.

Tipo	Material	Permeación	Espesor	Penetración	Norma
Guantes desechables	Caucho de nitrilo (NBR)	0 (<10 minutos)	0,26 mm	Sin dato	EN ISO 374

Protección respiratoria: utilizarla si la ventilación es insuficiente. Se recomienda equipo respiratorio cuando el uso pueda generar exposición por inhalación. Media máscara desechable, filtro para gases/vapores, protección frente a vapores, EN 405. Peligros térmicos: sin información adicional.
8.2.3. Evitar la liberación al medio ambiente. Uso industrial y profesional; realizar una evaluación de riesgos antes del uso. No comer, beber ni fumar durante su utilización.

9. Propiedades físicas y químicas

9.1. Estado: sólido. Color: verde. Aspecto: pasta. Olor: amínico. Umbral olfativo y punto de fusión: no disponibles. Punto de congelación: no aplicable. Ebullición: no disponible. No inflamable; producto no explosivo. Límites inferior y superior de explosividad, punto de inflamación y temperatura de autoignición: no aplicables. Temperatura de descomposición: no disponible. pH ≈10. pH de solución: no disponible. Viscosidad cinemática: no aplicable. Viscosidad dinámica: «25 °C» (dato literal del original, sin valor de viscosidad). Solubilidad, coeficiente n-octanol/agua (Log Kow), presión de vapor y presión de vapor a 50 °C: no disponibles. Densidad: 1,06 g/cm³. Densidad relativa: no disponible. Densidad relativa del vapor a 20 °C: no aplicable. Tamaño de partícula: no disponible.
9.2.1. Clases de peligro físico: sin información adicional. 9.2.2. Contenido de COV: 0 g/l; densidad aparente ≈1,06 g/cm³.

10. Estabilidad y reactividad

10.1. No reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte; no explosivo. 10.2. Estable en condiciones normales. 10.3. No se conocen reacciones peligrosas en condiciones normales de uso. 10.4. No hay condiciones que evitar bajo las condiciones de almacenamiento y manipulación recomendadas (sección 7). 10.5. Materiales incompatibles: sin información adicional. 10.6. No deberían generarse productos de descomposición peligrosos en condiciones normales de almacenamiento y uso.

11. Información toxicológica

11.1. Según las clases de peligro del Reglamento (CE) 1272/2008: toxicidad aguda oral, cutánea y por inhalación: no clasificada.

Sustancia	Datos toxicológicos
Alcohol bencílico (100-51-6)	DL50 oral: 1580 mg/kg de peso corporal, ratón, OCDE 401; IC 95 %: 1410–1770. DL50 cutánea, conejo: >2000 mg/kg, EPA OTS 798.1100; observaciones: otras. CL50 inhalación, rata: >4178 mg/l de aire, OCDE 403; observaciones: otras. NOAEL oral, rata, 90 días: 400 mg/kg de peso corporal; guía: otra. Viscosidad cinemática: 0,005 mm²/s.
2-piperazin-1-iletilamina (140-31-8)	DL50 oral: 2140 mg/kg; DL50 cutánea, conejo: 866 mg/kg. Provoca daños en los órganos (vías respiratorias) tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación.
Diamina de propilenglicol, 2-amino-, diéter con propileno (9046-10-0)	DL50 oral, rata: 2885 mg/kg; DL50 cutánea, conejo: 2980 mg/kg; pH 11,6 (apartados de corrosión cutánea y lesiones oculares); viscosidad cinemática: 10,8 mm²/s.
4-terc-butilfenol (98-54-4)	DL50 oral, rata: 2100 mg/kg; DL50 cutánea, conejo: 2318 mg/kg. Puede irritar las vías respiratorias (exposición única).

Mezcla: provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves; pH ≈10 en ambos apartados. Puede provocar una reacción alérgica cutánea. Mutagenicidad en células germinales y carcinogenicidad: no clasificadas. Se sospecha que perjudica la fertilidad y daña al feto por inhalación. Toxicidad específica en órganos por exposición única: no clasificada. Por exposición repetida: puede provocar daños en los órganos (vías respiratorias) tras exposiciones prolongadas o repetidas por inhalación. Peligro por aspiración: no clasificado.
11.2.1. El 4-terc-butilfenol está identificado por sus propiedades de alteración endocrina, sin datos adicionales (sección

2.3). 11.2.2. Otros peligros: sin información adicional.

12. Información ecológica

12.1. General: nocivo para organismos acuáticos, con efectos duraderos. Peligro acuático agudo: no clasificado; crónico: nocivo con efectos duraderos.

Sustancia	Resultados
Alcohol bencílico	CL50 peces [1]: 460 mg/l, Pimephales promelas. CE50 crustáceos [1]: 230 mg/l, Daphnia magna. CE50 algas 72 h [1]: 770 mg/l; [2]: 500 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata (nombres anteriores: Raphidocelis subcapitata, Selenastrum capricornutum). CE50 algas 96 h [1]: 76828 mg/l, especie: otra. NOEC crónico peces: 48897 mg/l, especie: otra, duración 30 días.
2-piperazin-1-iletilamina	CL50 peces [1]: 1950–2460 mg/l, 96 h, Pimephales promelas, flujo continuo. CL50 peces [2]: >1000 mg/l, 96 h, Poecilia reticulata, semiestático. CE50 crustáceos [1]: 32 mg/l, 48 h, Daphnia magna. CE50 algas 72 h [1]: 495 mg/l, Pseudokirchneriella subcapitata.
4-terc-butilfenol	CL50 peces [1]: 4,71–5,62 mg/l, 96 h, Pimephales promelas, flujo continuo. CL50 peces [2]: 6,9 mg/l, 96 h, Cyprinus carpio, estático. CE50 crustáceos [1]: 3,9 mg/l; [2]: 3,4–4,5 mg/l, 48 h, Daphnia magna (segundo ensayo estático). CE50 algas 72 h [1]: 11,2 mg/l, Desmodesmus subspicatus.

12.2. Rápidamente degradables según el original: Spabond 540 Slow Hardener, alcohol bencílico, 2-piperazin-1-iletilamina, diamina de propilenglicol 2-amino- diéter con propileno y 4-terc-butilfenol.
12.3. Alcohol bencílico: Log Pow 1,1. 2-piperazin-1-iletilamina: BCF peces [1], no se espera bioacumulación; Log Pow −1,48. 4-terc-butilfenol: BCF peces [1] 34–240; Log Pow 2,44.
12.4. Movilidad en suelo: sin información adicional. 12.5. El 4-terc-butilfenol no cumple criterios PBT ni mPmB del anexo XIII de REACH. 12.6. Está identificado por propiedades de alteración endocrina; sin datos adicionales (sección 2.3).
12.7. Otros efectos adversos: sin información adicional.

13. Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Eliminar según la normativa oficial y las instrucciones de clasificación de un gestor autorizado. Evitar liberaciones al medio ambiente; eliminar producto/envase de forma segura conforme a las normas locales y nacionales. Lista Europea de Residuos (CE 2000/532): 08 04 09* — residuos de adhesivos y sellantes que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas.

14. Información relativa al transporte

Conforme a ADR / IMDG / IATA.
14.1. Número ONU: UN 3259 en los tres modos. 14.2. Designación: POLIAMINAS SÓLIDAS CORROSIVAS, N.E.P. (2-piperazin-1-iletilamina; diamina de propilenglicol, 2-amino-, diéter con propileno). Designación del original para IMDG/IATA: POLYAMINES, SOLID, CORROSIVE, N.O.S.
Descripción documental ADR: UN 3259 POLIAMINAS SÓLIDAS CORROSIVAS, N.E.P. (componentes anteriores), 8, II, (E). IMDG e IATA: misma identificación, clase 8, grupo II.
14.3. Clase 8 en ADR, IMDG e IATA. 14.4. Grupo de embalaje II en los tres modos. 14.5. Peligroso para el medio ambiente: no, en los tres modos; contaminante marino: no. Sin información suplementaria.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

ADR: código de clasificación C8; disposición especial 274; cantidades limitadas 1 kg; cantidades exceptuadas E2; instrucciones P002, IBC08; disposiciones especiales de embalaje B4; embalaje en común MP10; cisternas portátiles/contenedores a granel T3; disposición TP33; código cisterna SGAN, L4BN; vehículo AT; categoría de transporte 2; disposición de transporte de bultos V11; número Kemler 80; placa naranja 80/3259; restricción de túneles E; código EAC 2X.
IMDG: disposición especial 274; cantidades limitadas 1 kg; exceptuadas E2; embalaje P002; IBC08; disposiciones IBC B21, B4; cisternas T3 y TP33; EmS incendio F-A; derrame S-B; categoría de estiba A; segregación SGG18, SG35. Propiedades y observaciones: sólidos incoloros o amarillentos de olor penetrante, miscibles o solubles en agua; en incendios desprenden gases tóxicos. Corrosivos para la mayoría de metales, especialmente cobre y sus aleaciones. Provocan quemaduras en piel, ojos y mucosas. Reaccionan violentamente con ácidos.
IATA: cantidades exceptuadas PCA E2; limitadas PCA Y844; máximo neto limitado PCA 5 kg; instrucciones PCA 859; máximo neto PCA 15 kg; instrucciones CAO 863; máximo neto CAO 50 kg; disposiciones A3, A803; código ERG 8L.
14.7. Transporte marítimo a granel según instrumentos OMI: no aplicable.

15. Información reglamentaria

15.1.1. UE: no contiene sustancias del anexo XVII de REACH (restricciones) ni del anexo XIV (autorización). Contiene sustancias de la lista candidata REACH (SVHC) ≥0,1 % o límite de concentración específico: 4-terc-butilfenol, CE 202-679-0, CAS 98-54-4. No contiene sustancias de las listas PIC (UE 649/2012), POP (UE 2019/1021), agotamiento de ozono (UE 1005/2009), ni sustancias sujetas al Reglamento (CE) 428/2009 sobre exportación, transferencia, corretaje y tránsito de productos de doble uso. Directiva COV 2004/42: 0 g/l. No contiene sustancias de las listas de precursores de explosivos (UE 2019/1148) ni de drogas (CE 273/2004).
15.1.2. Normativa nacional: sin información adicional. 15.2. No se ha realizado una evaluación de seguridad química. Las referencias normativas se reproducen conforme al original de 2024.

16. Otra información

Cambios: versión sustituida y fecha de revisión modificadas; 2.2 consejos de prudencia e indicaciones de peligro modificados; 9.2 y 15.1 contenido de COV añadido.

Código	Texto completo
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H311	Tóxico en contacto con la piel.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H315	Provoca irritación cutánea.
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H332	Nocivo en caso de inhalación.
H335	Puede irritar las vías respiratorias.
H361	Se sospecha que perjudica la fertilidad o daña al feto.
H361f	Se sospecha que perjudica la fertilidad.
H372	Provoca daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H373	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Clases: Acute Tox. 3 (Dermal): toxicidad aguda cutánea categoría 3; Acute Tox. 4 (Inhalation): toxicidad aguda por inhalación categoría 4; Acute Tox. 4 (Oral): toxicidad aguda oral categoría 4; Aquatic Chronic 1/3: peligro acuático crónico categoría 1/3; Eye Dam. 1: lesiones oculares graves categoría 1; Eye Irrit. 2: irritación ocular categoría 2; Repr. 2: toxicidad reproductiva categoría 2; Skin Corr. 1B/1C: corrosión cutánea categoría 1B/1C; Skin Irrit. 2: irritación cutánea categoría 2; Skin Sens. 1: sensibilización cutánea categoría 1; STOT RE 1: toxicidad específica en órganos por exposición repetida categoría 1; STOT SE 3: toxicidad específica en órganos por exposición única categoría 3, irritación respiratoria.

Clasificación de la mezcla y procedimiento según CLP: Skin Corr. 1B H314; Eye Dam. 1 H318; Skin Sens. 1 H317; Repr. 2 H361; STOT RE 2 H373; Aquatic Chronic 3 H412. En todos los casos: método de cálculo.
Ficha de datos de seguridad (SDS), UE. Esta información se basa en los conocimientos actuales del fabricante y describe el producto únicamente para los requisitos de salud, seguridad y medio ambiente; no garantiza ninguna propiedad específica. La información del original está protegida por derechos de autor de Gurit; su distribución o publicación fuera de la organización receptora está prohibida sin consentimiento escrito previo de Gurit.